

LA ROCHE-SUR-YON • VENDÉE

# MUSEE DU CHOCOLAT



**NOUVEAUTE**

MUSEE DU CHOCOLAT

PATRICK GELENCSE  
CHOCOLATIER



PATRICK  
GELENCSE  
MAÎTRE CHOCOLATIER

# MUSEE DU CHOCOLAT



## DÉCOUVERTE

FONDEZ POUR UN VOYAGE CHOCOLATÉ... DE LA CIVILISATION «MAYA» AUX «TEMPS MODERNES» EN PASSANT PAR LE MONDE DES EXPLORATEURS ET DE LA RENAISSANCE, LE MUSÉE DU CHOCOLAT VOUS ATTEND POUR EXPLORER TOUTE L'HISTOIRE DU CACAO.

*DISCOVERY. TREAT YOURSELF TO A CHOCOLATE TRIP. FROM THE «MAYA» CIVILIZATION TO «MODERNS TIMES» VIA THE WORLD OF EXPLORERS AND THE RENAISSANCE, THE CHOCOLATE MUSEUM AWAITS YOU TO EXPLORE THE HISTORY OF COCOA.*

## PARTAGE

VEZ PARTAGER LA PASSION ET LE SAVOIR DE NOS ARTISANS. VOUS DÉCOUVRIREZ L'INCROYABLE TRANSFORMATION DU CHOCOLAT À TRAVERS LE TRAVAIL ET LES CRÉATIONS DE NOS CHOCOLATIERS.

*SHARING. COME SHARE THE PASSION AND EXPERTISE OF OUR ARTISANS. YOU WILL DISCOVER THE INCREDIBLE TRANSFORMATION OF CHOCOLATE THROUGH THE WORK AND CREATIONS OF OUR CHOCOLATIERS.*

## DÉGUSTATION

ÉVOLVEZ DANS UNE AMBIANCE GOURMANDE. LE MUSÉE DU CHOCOLAT VOUS OFFRE UN VÉRITABLE PARCOURS SENSORIEL RYTHMÉ PAR DIVERSES DÉGUSTATIONS.

*TASTING. ENTER A GOURMET ATMOSPHERE. THE CHOCOLATE MUSEUM OFFERS A SENSORY JOURNEY PACED BY VARIOUS TASTINGS.*

## DIVERTISSEMENT

OPTEZ POUR UNE VISITE LUDIQUE ET ATTRACTIVE. ÉVEIL DES CINQ SENS, PROJECTION CINÉMATOGRAPHIQUE, QUIZZ, TEST DE RECONNAISSANCE : LE CHOCOLAT N'AURA PLUS AUCUN SECRET POUR VOUS.

*FUN. CHOOSE THIS FASCINATING AND FUN VISIT. AWAKENING OF THE SENSES, FILM PROJECTION, QUIZ, IDENTIFICATION TEST : CHOCOLATE WILL REVEAL ALL ITS SECRETS.*



## GROUPES :

- Associations
- Scolaires
- Clubs
- Comités d'Entreprises
- Centres de loisirs
- Entreprises ...

**Vous recherchez une sortie originale ?**

**Le MUSÉE DU CHOCOLAT vous propose sa «visite gourmande». Nous consulter pour tarifs et modalités**

**02 51 24 22 40**

## ENTREPRISES

- Salle de réunion } 30 pers. MAXI
- Formation }
- Sortie détente
- Possibilité plateaux repas...

**Nous élaborons votre projet ensemble !**

## SOUVENIRS



LA «MAISON GELENCSE» VOUS PROPOSE DE RETROUVER SES CRÉATIONS. DE NOMBREUX SOUVENIRS GOURMANDS SONT DISPONIBLES.

*THE BOUTIQUE OFFERS MANY SWEETS AND GIFT IDEAS.*

# INFOS PRATIQUES

- GPS : LAT. 46.6955848 - LONG.1.42664909999999632
- A 30 MINUTES DES SABLES-D'OLONNE
- A 45 MN. DE NANTES ET DE CHOLET (A83 ET A87)
- A 1H00 D'ANGERS (A87)
- A 800 M. DU MOULIN PAPON (*AIRE DÉTENTE ET PIQUE-NIQUE*)
- BUS ..... LIGNE 1, RESEAU IMPULS'YON  
*ARRÊTS : PAUL-EMILE VICTOR, CINÉVILLE, FLÂNERIE.*
- PARKING À PROXIMITÉ (*VOITURES ET AUTOCARS*).
- ACCÈS POUR LES PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE.



## VISITEZ NOS BOUTIQUES

VISIT OUR BOUTIQUES :

LA ROCHE-SUR-YON

LA ROCHE-SUR-YON

CHANTONNAY

CHALLANS

LES SABLES-D'OLONNE

ESPACE BELL

38, RUE PAUL-ÉMILE VICTOR

2, RUE MARÉCHAL JOFFRE

C. COMMERCIAL HYPER U  
45 AV. G. CLEMENCEAU

PLACE DU CHAMP DE FOIRE

79, BD. DE CASTELNEAU



# VISITES LIBRES SANS RÉSERVATION

## SELF-GUIDED TOUR, WITHOUT RESERVATION

### HORAIRES HIVER/ÉTÉ

#### • DE SEPTEMBRE À MAI

SEPTEMBER TO MAY

DE 10H00 À 19H00, LE MERCREDI ET SAMEDI *WEDNESDAY TO SATURDAY*

DE 14H00 À 19H00, LE MARDI, JEUDI, VENDREDI ET DIMANCHE  
*TUESDAY, THURSDAY, FRIDAY AND SUNDAY*

**FERMÉ LE LUNDI**

*CLOSED ON MONDAY*

#### • JUIN - JUILLET - AOÛT

JUNE, JULY, AUGUST

DE 10H00 À 19H00, DU MARDI AU SAMEDI *TUESDAY TO SATURDAY*

DE 14H00 À 19H00, LE DIMANCHE *SUNDAY*

**FERMÉ LE LUNDI**

*CLOSED ON MONDAY*

**JOURS FÉRIÉS ET JOURS DE FÊTES, VOIR SITE INTERNET**

*HOLIDAYS (BANK/NATIONAL), CONTACT US FOR HOURS*

**DURÉE DE LA VISITE, ENVIRON 1 H00** *VISIT TIME : ABOUT 1 HOUR*

## T A R I F S

**GRATUIT**  
pour les - 6 ans !  
FREE under 6 !

#### • VISITE ET DÉGUSTATION

*VISIT AND TASTING*

- ADULTE ..... **5,50 €** *ADULT*

- 6 À 12 ANS ..... **3,50 €**

- GROUPE (À PARTIR DE 15 PERSONNES) *GROUP (FROM 15 PEOPLE)*

..... **4,50 €**

- VISITE GUIDÉE POUR LES GROUPEs, SUR RÉSERVATION :

..... **CONTACTEZ-NOUS**

*GUIDED VISIT FOR GROUPS BY RESERVATION : CONTACT US*

**DÉCOUVREZ NOS CHOCOLATIERS EN FABRICATION !**

**SELON LE PLANNING : DU MARDI AU SAMEDI DE 10H00 À 16H00**

*SEE CHOCOLATE MAKERS AT WORK !*

*DEPENDING ON PLANNING, FROM TUESDAY TO SATURDAY 10H00-16H00.*

Voir plan d'accès page précédente



## MUSEE DU CHOCOLAT

38, RUE PAUL-EMILE VICTOR - ESPACE BELL

85000 LA ROCHE-SUR-YON **02 51 24 22 40**

MUSEEDUCHOCOLAT@CHOCOLATS-GELENC SER.COM

WWW.CHOCOLATS-GELENC SER.COM